

绝密 ★ 启用前

2020年10月高等教育自学考试全国统一命题考试

国际商务英语

(课程代码 05844)

注意事项:

1. 应考者必须按试题顺序在答题卡(纸)指定位置上作答,答在试卷上无效。
2. 涂写部分、画图部分必须使用2B铅笔,书写部分必须使用黑色字迹签字笔。

I. Translate the following words and expressions from English into Chinese:本大题共10小题,每小题1分,共10分。

1. conference
2. multinational corporation
3. competitive devaluation
4. start from scratch
5. hinterland
6. financial resources
7. standing committee
8. action program
9. bankrupt
10. idle funds

II. Translate the following words and expressions from Chinese into English:本大题共10小题,每小题1分,共10分。

11. 货运收据
12. 清洁浮动
13. 管理合同
14. 租赁贸易
15. 经济全球化
16. 目的地
17. 成本经济
18. 大额存单
19. (汇率)直接标价
20. 股票交易所

III. Match the words and expressions on the left with the explanations on the right:本大题共10小题,每小题1分,共10分。

- | | |
|----------------------------|--|
| 21. maturity | a. business dealings between individuals or firms |
| 22. budget | b. printed paper money issued by a bank, usu. the country's central bank |
| 23. banknote | c. irregular movement of (prices, exchange rates etc.) |
| 24. par | d. equal in value, on the same level |
| 25. default | e. becoming due |
| 26. synergy | f. fail to carry out an obligation |
| 27. gold reserves | g. benefits from combining different businesses, normally claimed by the promoters of mergers |
| 28. commercial intercourse | h. a multinational company whose national identity has been blurred |
| 29. world company | i. the stock of gold coin and bullion (gold bars) held by a note-issuing bank in a country on the gold standard |
| 30. fluctuation | j. an account of probable future income and expenditure during a stated period, usu. a year used as a guide in making financial arrangements |

IV. Make brief explanations of the following terms or give the full name of the abbreviation in English:本大题共5小题,每小题2分,共10分。

31. deposit
32. barrier to trade
33. consignee
34. affiliate
35. CFR

V. Answer the following questions in English:本大题共4小题,每小题5分,共20分。

36. What major challenges does China still face despite all its achievements?
37. What is a tariff?
38. How does the letter of credit offer security to the buyer and the seller?
39. Explain the concepts of GNP and GDP respectively.

VI. Translate the following into Chinese: 本大题共 2 小题, 第 40 小题 7 分, 第 41 小题 8 分, 共 15 分。

40. A contract is an agreement which sets forth binding obligations of the relevant parties. It is enforceable by law, and any party that fails to fulfill his contractual obligations may be sued and forced to make compensation.
41. International trade can be defined as the exchange of goods and services produced in one country with those produced in another. In the complex economic world, no country can be completely self-sufficient. The distribution of natural resources is uneven. A country may be rich in some resources but poor in others.

VII. Translate the following into English: 本大题共 5 小题, 每小题 5 分, 共 25 分。

42. 没有可保利益的保险合同是无效的, 任何根据这类合同提出的索赔都不会被受理。
43. 随着经济全球化进程的发展, 很少有人和公司能完全独立于国际商务之外。
44. 为处理国际贸易中的不同形势, 各种支付方法便发展了起来。
45. 货物在运输过程中可能发生风险损失, 需要办理货物保险。
46. 经济联盟的成员国不仅要在税收、政府开支、产业策略等方面保持一致, 而且还应使用统一的货币。



正保自考 365
www.zikao365.com
自考365官方订阅号: zhengbaozikao365